

	<p>РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ</p> <p>МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО</p> <p>БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ</p> <p>www.babh.government.bg</p>	<p>REPUBLIC OF BULGARIA</p> <p>MINISTRY OF AGRICULTURE</p> <p>BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY</p> <p>www.babh.government.bg</p>
---	--	---

ВЕТЕРИНАРНО-ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ/ ВЕТЕРИНАРЕН СЕРТИФИКАТ/ HEALTH CERTIFICATE

За живи охлюви предназначени за износ от Република България за Република Северна Македонија
За живи полжави наменети за извоз во Република Северна Македонија/For live snails intended for import into Republic of North Macedonia

Държава/Земја/Country		Ветеринарно-здравен сертификат за Република Северна Македонија /Ветеринарно Здравствен Сертификат за Република Северна Македонија /Veterinary Certificate to Republic of North Macedonia					
Част I: Информация за изпратената пратка Дел I: Податоци за изпратената пратка/ Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Изпращач /Испраќач /Consignor		I.2. Референтен /сериен/ номер на сертификата Референтен број на сертификатот /Certificate reference number		I.2.a TRACES /TRACES број		
	Име /Име /Name		I.3. Централен компетентен орган Централен Надлежен Орган /Central Competent Authority				
	Адрес /адреса /Address		I.4. Местен компетентен орган Локален Надлежен Орган /Local Competent Authority				
	Пощенски код/Пощтенски број /Postal code						
	Тел. /Тел. /Tel.						
	I.5.Получател/ Примач /Consignee		I.6. Лице отговарящо за пратката /Лице одговорно за пратката / Person responsible for the consignment				
	Име/Име /Name						
	Адрес/Адреса/Address						
	Пощенски код/Пощтенски број /Postal code						
	Тел. /Тел. /Tel.						
I.7. Държава на произход /Земја на потекло /Country of origin	ISO код/ ИСО код /ISO code	I.8. Област на произход /Подрачје на потекло /Region of origin	Код/ Код /Code	I.9. Държава на местоназначение /Земја на дестинација /Country of destination	ISO код /ИСО код /ISO code	I.10.Област на местоназначение /Подрачје на дестинација /Region of destination	Код /Код /Code
I.11.Място на произход/ Место на потекло /Place of origin			I.12. Местоназначение/ Место на дестинација/ Destination				
Животновъден обект/ Одгледувалиште/ Holding							
Център за семе/ Центар за семе/							
Обект/ Објект/							
Име /Име /Name			Регистрационен номер/Регистарски број/Approval number				
Адрес /Адреса /Address							
I.13. Място на товарене/Место на натовар/Place of loading			I.14. Дата на отпътуване/Дата на поаѓање/Date of departure				
Адрес/ Адреса/ Address							
Одобрен номер /Одобрен број/ Approved number							
I.15. Транспортно средство/ Средства за транспорт/ Means of transport			I.16. Входен ГИВП в РС Македонија /Влезен ВИМ на ГП во РСМ/Entry BIP in RNM				
Самолет/ Авион/ Aeroplane Кораб/ Брод/ Ship			Име/ Име/ Name				
ЖП вагон/ Железнички вагон/ Railway waggon			№ на ГИВП /Бр. на ВИМ на ГП				
Пътно транспортно средство/ Патничко возило/ Road vehicle			I.17. Номер(а) по СИТЕС/ Бр.(ви) на ЦИТЕС				
Друго/ Друго/ Other							
Идентификация/ Идентификација/ Identifikation:							
Документи референции / Документ на кој се повикува/ Documentary references:							
I.18.Описание на стоката/Опис на стоката			I.19. Код на стоката(код от ХС)Код на стоката (ХС код)				

/Description of commodity		/Commodity code (HS code)		I.20. Бруто количество/ Тотална бруто тежина/ gross amount
I.21. Температура на продукта Температура на производите / Temperature of the product	Околна / Собна / Ambient	<input type="checkbox"/>	Охладено / Разладено / Chilled	<input type="checkbox"/>
			Замразено / Смрзнати / Frozen	<input type="checkbox"/>
I.23. Идентификация на контейнера / Номер на пломбата /Идентификация на контейнеро/Број на пломба /Identification of container/Seal number				I.22. Вид на опаковките /Вид на пакување /Type of packaging
I.25. Стоките са предназначени за:/ Стока наменета за:/ Commodities certified for:				
разплод/ расплод/ breeding	<input type="checkbox"/>	уговане/ гоеење/ fatten	<input type="checkbox"/>	клане/ колење/ slaughtering
				<input type="checkbox"/>
повторно заселване/ повторно населување/ geropulation	<input type="checkbox"/>	Понататъчна преработка / понатамошна преработка / Further process	<input type="checkbox"/>	Друго / друго / Other
				<input type="checkbox"/>
				Човешка консумация /човешка исхрана / human consumption
				<input type="checkbox"/>
I.26.		I.27. За внос или допускане в Република Северна Македонија /За увоз или влез во РСМ /For import or admission into RNM		
		<input type="checkbox"/>		

I.28. . Идентификация на стоките /Идентификация на стоките (1) /Identification of the commodities	Категория /Pasa/ Категория / Category	Система за идентификация /Систем за идентификация	Регистрационен номер / Број за идентификация
Видове(научно име) /Видови (Научно име) /Species (Scientific name)			
Възраст /Возраст/ Age	Пол/ Пол/ Sex	Количество /Количина / quantity	Тест/ Тест/ Test

II.a. Референтен номер на сертификата /Референтен број на сертификатот /Certificate reference number	II.b. TRACES номер/ TRACES број/ TRACES number
--	---

II. Здравна атестация/ Потврда за здравствената исправност/Public health attestation

1. Потвърждение за здравослоно състояние на животните/ Потврда за здравствената состојба на животните/ Confirmation of the health condition of the animals

Аз долуподписаният официален ветеринарен лекар декларирам, че/ Јас долупотпишаниот официјален ветеринар потврдувам дека/ I, the undersigned, official veterinarian certify that:

- 1.1. Живите охлюви са били прегледани од официален ветеринарен лекар 24 часа преди натоварване и не са покажале клинични признаци на заразни болести, които могат да се пренесат с този вид животни/ Живите полжави биле прегледани од официјален ветеринар 24 часа пред натовар и не покажале клинички знаци на заразни болест кои можат да се пренесат со тој вид на животни; The live snails were examined by an official veterinarian 24 hours before loading, and showed no clinical signs of infectious diseases transmissible with these species
- 1.2. Идват од територија с код....., която към датата на издавање на този сертификат, е била свободна од заразни болести по животни, които подлежат на задължително објавување и могат да бъдат пренесени с този вид животни/ Доаѓаат од територија со код која на датата на издавање на овој сертификат, била слободна од заразни болести на животни кои подлежат на задолжително пријавување, кои со овој вид животни би можеле да се пренесат; Come from a territory with code, that on the date of issuing of this certificate has been free from contagious animal diseases which are compulsorily notifiable, and are transmissible with these species.
- 1.3. Произходат од животновъдни објекти, които са под постоянен надзор на компетентната служба и не са обект на официални забрани по здравословни причини/ Потекнуваат од одгледувалишта кои се под постојан надзор на овластена ветеринарна служба и се слободни од било какви официјални забрани на здравствена основа; Come from holdings which are under constant supervision of competent service and free from any official animal health restrictions
- 1.4. Произлизат од обект, регистриран или одобрен од компетентните служби на страната на произход на животните/ Потекнуваат од обект регистриран или одобрен од Надлежните служби на земјата на потекло на животните; Come from holdings registered or approved by the competent authority of the country of origin
- 1.5. Пратката отговаря на условията, утвърдени с Международният зоосанитарен кодекс за този вид животни (OIE.), т.е., че/ Пратката одговара на условите утврдени со Меѓународниот зоосанитарен кодекс за овој вид животни (O.I.E.), односно дека: Consignment meets the conditions established by the International Animal Health Code for this species (OIE.), that
 - Животновъдните објекти, от които произхожда този вид животни, са свободни от инфекции от: Salmonella; Pseudomonas Aeruginosa; Aerobakter sp. и паразити, характерни за този вид охлюви/ вештачките одгледувалишта од кои потекнуваат овој вид животни се слободни од инфекции од: Salmonella; Pseudomonas Aeruginosa; Aerobakter sp. и паразити карактеристични за овој вид полжави, Holdings from which animals come from are free of infections caused by: Salmonella; Pseudomonas Aeruginosa; Aerobakter sp. and parasites typical for this type of snails.
 - Животновъдните објекти, от които произхожда този вид животни, са регистрирани и са под постоянен ветеринарно санитарен надзор от страна на компетентните служби на страната на произход на животните/ вештачките одгледувалишта од кои потекнува овој вид животни се регистрирани и се под постојан ветеринарно-санитарен надзор од надлежните служби на земјата од каде потекнуваат животните; Holdings from which animals come from are registered and are under constant veterinary sanitary supervision by the competent authorities of the country of origin.
- 1.6. Са изпратени директно от животновъдния обект до крайното местоназначение, и до изпращането им не са били в контакт с други животни от същия вид, които нямат същия здравен статус/ Се испратени директно од одгледувалиштето до крајното место на дестинација и се до испораката не биле во контакт со други животни од ист вид кои немаат ист здравствен статус; They are sent directly from the holding to the final destination and till the dispatch has not been in contact with other animals of the same species that do not have the same health status

- 1.7. *Живите охлюви, които са предназначени за износ за Република Северна Македонија, са прекарани 15 дни преди износа в официално одобрен карантинен обект и под наблюдение / Живите полжави кои се наменети за извоз во Република Северна Македонија, поминале 15 дена во службено одобрен обект за изолација и набљудување пред извозот; / Live snails intended for export to the Republic of North Macedonia, have been in an officially approved facility for isolation and observation for 15 days before export*
- 1.8. *Транспортните средства или контейнерите, в които са натоварени животните, са били почистени и дезинфекцирани преди натоварване с официално одобрен дезинфектант/ Транспортните средства или контейнери во кои тие биле натоварани биле исчистени и дезинфицирани пред натовар со официјално одобрен дезинфициенс. The vehicles or containers were cleaned and disinfected before loading with an officially approved disinfectant*

*Излишното се задрасква/Прешкртај го непотребното

Официален ветеринарен инспектор/ Официјален ветеринар/ Official veterinarian

Име (с главни букви)/Име (со големи букви)/ Name (in Capital):

Квалификација и длъжност/
Професија и титула/Qualification and title:

Районен компетентен орган /Подрачна ветеринарна единица

Дата/Дата/Date

ПОЕ бр.

Печат/Печат/Stamp

Подпис /Потпис/Signature